

The background of the cover is a photograph of a river scene. In the foreground, a long wooden pier extends from the left towards the center. Two people are walking on the pier: one in a black shirt and dark pants, and another in a light pink shirt and brown pants. In the middle ground, a wooden boat with a canopy is docked at the pier. The river is calm, and the background is a dense forest of tall trees under a hazy sky.

# BOLETÍN Informativo DEIE

Volumen 1, N°4, Junio 2024

## DEIE Newsletter

Volume 1, N°4, June 2024

ISSN: 2215-655



MINISTERIO DE  
EDUCACIÓN PÚBLICA

GOBIERNO  
DE COSTA RICA

Viceministerio de Planificación y Coordinación Regional  
Dirección de Planificación Institucional  
Departamento de Estudios e Investigación Educativa

# | Tabla de contenidos

## | Créditos

### Equipo Editorial:

Doris Chavarría Arias  
Wendy Jiménez Asenjo

### Equipo Audiovisual:

Lucía Díaz Moraga  
David Fernández  
Obando  
Wendy Jiménez Asenjo  
Carlos Ulloa Guzmán

### Traducción de textos:

Wendy Jiménez Asenjo  
Natalie Pickering  
Méndez

### Diagramación y diseño gráfico:

Gabriela Cruz Martínez

### Fotógrafo de portada:

Carlos Arroyo Herrera

### Fotógrafo de contraportada:

Oscar Rovira Salmerón

Editorial ..... 5

Factores socioeconómicos ..... 7

Propuesta de cooperación estratégica  
para centros educativos indígenas de  
las Direcciones Regionales de Educación  
de Sulà, Grande de Térraba y Coto:  
Resultados del diálogo con los pueblos  
*Wendy Jiménez Asenjo* ..... 8

Factores psicosociales ..... 11

Factores detonantes de acoso escolar  
entre estudiantes de colegios públicos  
académicos  
*Cristina Escalante Rivera* ..... 12

Factores educativos ..... 14

Planeamiento didáctico desarrollado  
por los docentes de II y III Nivel de la  
Educación de Personas Jóvenes y Adultas  
en contextos carcelarios  
*Miriam Masís Vega* ..... 15

Funcionamiento del Proyecto de Educación  
Abierta MEP-Transvida durante el periodo  
2019-2023  
*Erika Rojas Chaves* ..... 17

Fortalezas, desafíos y oportunidades de  
mejora que resultan de la implementación  
del enfoque pedagógico de los Programas  
de Inglés en I y II Ciclos de la Educación  
General Básica  
*Álvaro Vargas Ocampo* ..... 19

La enseñanza de las Matemáticas:  
una aproximación al abordaje en la  
mediación pedagógica en I y II ciclos de la  
Educación General Básica, experiencias  
exitosas y retos

*Jorge Villalobos Ramírez* ..... 21

## **Factores políticos** ..... 23

Percepciones de estudiantes de sexto año  
sobre prácticas que se implementan para  
el aprendizaje de habilidades  
socioemocionales en las aulas en el 2023

*Doris María Chavarría Arias* ..... 24

Categorización de las barreras que tienen  
las personas en el proceso de reincorporación  
a la Oferta de la Educación de Personas  
Jóvenes y Adultas

*David Fernández Obando* ..... 26

El desarrollo organizacional constituido como  
un eje transversal institucional para la mejora  
continua de la gestión de las Direcciones  
Regionales de Educación

*Yirlania Díaz Rojas* ..... 28

La continuidad educativa de la población  
egresada de la oferta parauniversitaria en  
la educación superior universitaria y su  
inserción en el mercado laboral

*Yendry Gómez Acuña* ..... 30

Implementación de la oferta educativa:  
Programa Diploma Bachillerato Internacional  
desarrollado por el Ministerio de Educación  
Pública Período 2018-2023

*Mercedes Rodríguez Pagani* ..... 32

Principales retos y aportes del Ministerio de Educación Pública para garantizar el principio de no re victimización de las personas menores de edad en el sistema público costarricense  
*Mercedes Rodríguez Pagani* ..... 35

**Factores culturales** ..... 37

Efectos en la adquisición de las competencias y habilidades lingüísticas de personas egresadas del servicio de inglés inmersivo en preescolar: Grupo específico con especialidad inglés  
*Wendy Jiménez Asenjo*  
*Doris Chavarría Arias* ..... 38

## | Editorial

El Boletín Informativo, Volumen 1, N°4 presenta el resumen de informes de investigación recientemente publicados por el Departamento de Estudios e Investigación Educativa (DEIE), donde se abordan problemáticas que ocupan y preocupan al sistema educativo costarricense.

Las investigaciones denotan desigualdades estructurales de índole social y económicas que vulneran a las poblaciones estudiantiles, al aportar datos relacionados con la violencia escolar, la exclusión educativa y los esfuerzos del Ministerio de Educación Pública para la reincorporación de las personas que no han concluido estudios. Asimismo, el análisis de las ofertas educativas que brindan segundas oportunidades de formación académica dirigidas a poblaciones en riesgo social para su inserción en el mercado de trabajo, la puesta en marcha de modalidades educativas innovadoras, gestión administrativa pertinente y las reflexiones acerca de la implementación de las propuestas pedagógicas para el desarrollo de competencias y habilidades.

Cada uno de los tópicos fueron catalogados según factores de índole socioeconómico, psicosocial, educativo, político y cultural, introduciéndoles mediante un corto audiovisual que contextualiza los temas actuales desde una perspectiva longitudinal en la que se invita a leer las investigaciones publicadas en los boletines informativos anteriores.

En caso de requerir información adicional sobre investigaciones realizadas por este departamento puede dirigirse al correo electrónico: [investigacion.educativa@mep.go.cr](mailto:investigacion.educativa@mep.go.cr)

Natalie Pickering Méndez  
Jefa  
Departamento de Estudios  
e Investigación Educativa



Fotógrafo: Carlos Ulloa Guzmán 2024.

## | Editorial

The Newsletter, Volume 1, N°4, presents the summary of research reports recently published by the Department of Educational Studies and Research (DEIE), where problems that occupy and concern the Costa Rican educational system are addressed.

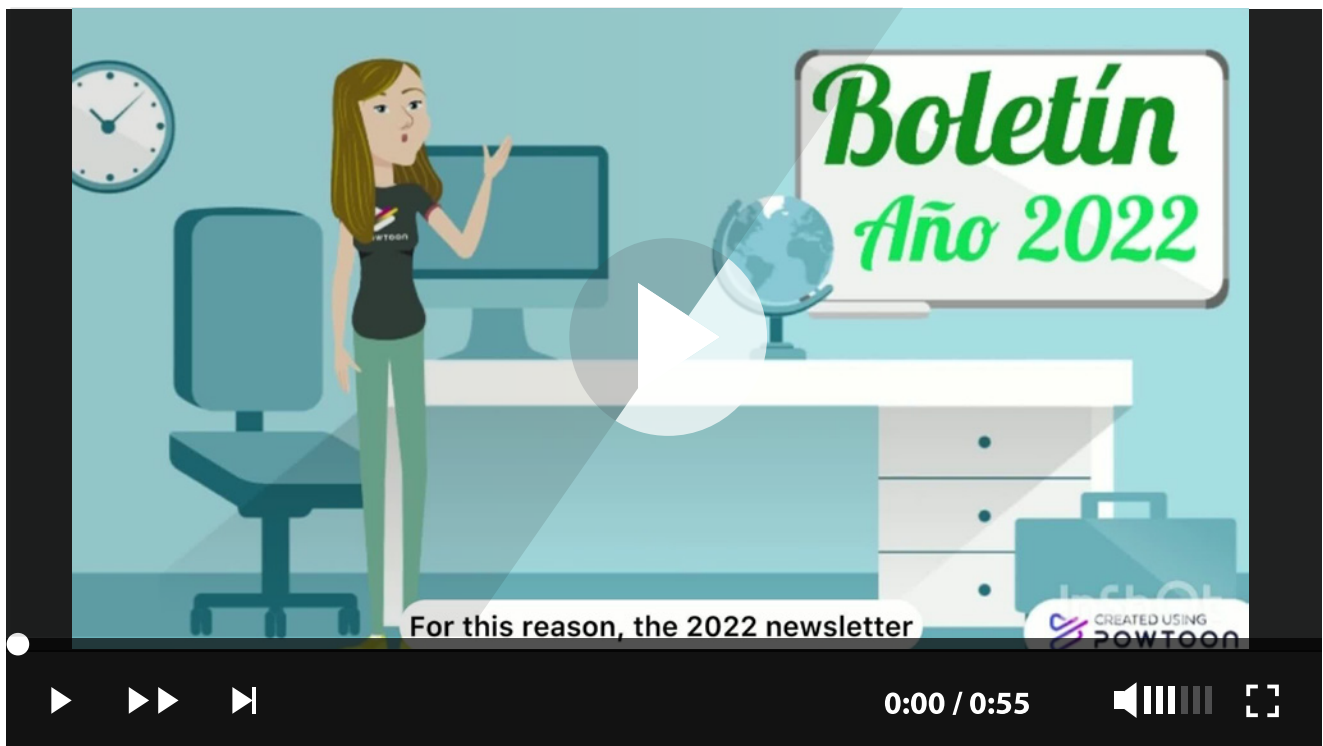
The investigations denote structural inequalities of social and economic nature that harm student populations, by providing data related to school violence, educational exclusion and the efforts of the Ministry of Public Education for the reincorporation of people who have not completed their studies. Likewise, the analysis of educational offers that provide second opportunities for academic training aimed at populations at social risk for their insertion in the market field, the implementation of innovative educational modalities, relevant administrative management and reflections on the implementation of pedagogical proposals for the development of competencies and skills.

Each of the topics were cataloged according to socioeconomic, psychosocial, educational, political and cultural factors, introducing them through a short audiovisual that contextualizes current topics from a longitudinal perspective in which you are invited to read the research published in previous newsletters.

If you require additional information, contact the email: [investigacion.educativa@mep.go.cr](mailto:investigacion.educativa@mep.go.cr)



# Factores socioeconómicos





Fotógrafa: Natalie Pickering Méndez, 2023.

**Propuesta de cooperación estratégica para centros educativos indígenas de las Direcciones Regionales de Educación de Sulà, Grande de Térraba y Coto**

Resultados del diálogo con los pueblos<sup>1</sup>

**Proposal for strategic cooperation for indigenous educational centers of the regional education offices of Sulà, Grande de Térraba and Coto**

Results of the dialogue with the people

**Wendy Jiménez Asenjo<sup>2</sup>**  
wendy.jimenez.asenjo@mep.go.cr  
ORCID: 0000-0002-1615-0324

---

<sup>1</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>2</sup>Doctoranda en Estudios de la Sociedad y la Cultura de la Universidad de Costa Rica. Máster en Relaciones Internacionales y Diplomacia con énfasis en Política Internacional de la Universidad Nacional. Licenciada en Sociología de la Universidad de Costa Rica.



## Resumen

Esta investigación estableció una propuesta de cooperación estratégica que vinculó las necesidades de centros educativos indígenas ubicados en las direcciones regionales de educación de Coto, Grande de Térraba y Sulà, según objetivos expuestos en el Artículo 2 del Decreto Ejecutivo 37801-MEP. Para ello, se implementó una metodología mixta mediante la aplicación de la técnica de la encuesta en línea dirigida a personas directoras, supervisoras y representantes de las Asociaciones de Desarrollo Indígena (ADI); además, se realizaron entrevistas semiestructuradas a docentes y representantes de los Consejos Locales Indígenas (CLEI) y se ejecutaron grupos focales con estudiantes de primaria y secundaria. Entre los hallazgos se encuentran: 1) Área académica: las necesidades dirigidas a fortalecer y revitalizar el idioma y la cultura propias, contextualizar el currículo, vincular la educación indígena con el desarrollo local de los pueblos, que incluye la coordinación con las universidades públicas para

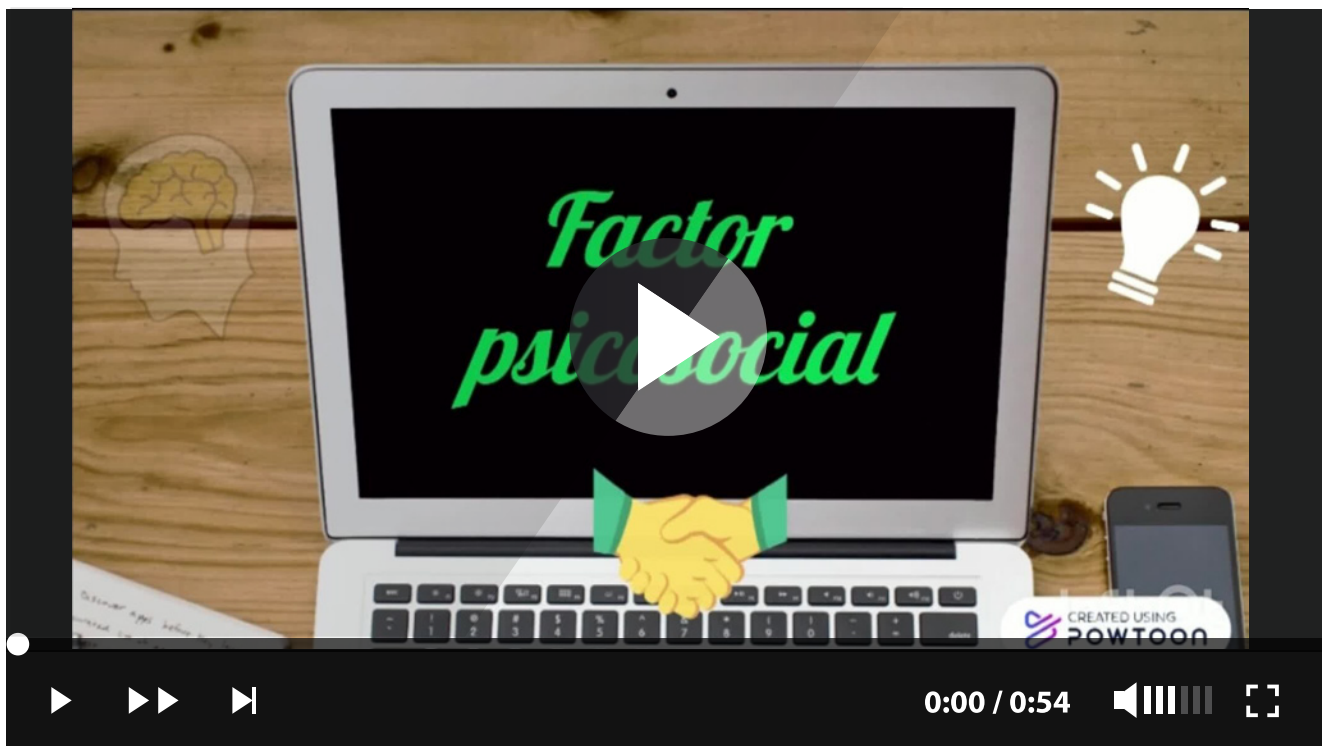
implementar acciones afirmativas tendientes a la equidad y ampliación de la oferta de carreras. Asimismo, la infraestructura escolar deteriorada, la falta de dotación de agua, ausencia de conectividad y dispositivos son aspectos determinantes en el desarrollo del proceso educativo en condiciones óptimas. 2) Área de derechos indígenas: los procesos de formación docente en esta temática con el apoyo financiero y técnico para elaborar recursos didácticos. 3) Área política: el apoyo técnico y financiero para diseñar y ejecutar planes estratégicos que requieren las ADI y los CLEI. 4) Propuesta de cooperación: la relación con los cooperantes corresponde a la Dirección de Asuntos Internacionales y Cooperación, mientras que la relación con las organizaciones locales e internas del Ministerio de Educación Pública es labor de la Unidad del Subsistema de Educación Indígena. Se concluye que los proyectos de cooperación deben direccionarse a la atención de las necesidades expresadas, lo que no exonera de responsabilidad y corresponde a la administración pública.

## Abstract

This research established a strategic cooperation proposal that linked the needs of indigenous educational centers located in the regional education offices of Coto, Grande de Térraba and Sulà, according to objectives in Article 2 of Executive Order 37801-MEP. For that, a mixed methodology was implemented by applying the online survey technique aimed at principals, supervisors and representatives of the Indigenous Development Associations (ADI); In addition, semi-structured interviews were carried out with teachers and representatives of the Local Indigenous Councils (CLEI) and focus groups were carried out with primary and secondary students. Among the findings are: 1) Academic area: the needs aimed at strengthening and revitalizing one's own language and culture, contextualizing the curriculum, linking indigenous education with the local development of the communities, which includes coordination with public universities to implement supporting actions

aimed at equity and expansion of career offerings. Likewise, the deteriorated school infrastructure, the lack of water supply, the absence of connectivity and devices are determining aspects in the development of the educational process in optimal conditions. 2) Area of indigenous rights: teacher training processes on this topic with financial and technical support to develop teaching resources. 3) Policy area: technical and financial support to design and execute strategic plans required by ADI and CLEI. 4) Cooperation proposal: the relationship with cooperators corresponds to the International Affairs and Cooperation Office, while the relationship with local and internal organizations of the Ministry of Public Education is the work of the Indigenous Education Subsystem Office. It is concluded that cooperation projects must be directed to meeting the expressed needs, which does not exonerate responsibility and corresponds to the public administration.

# Factores psicosociales



## Factores detonantes de acoso escolar entre estudiantes de colegios públicos académicos<sup>3</sup>

## Triggering factors of bullying among students at public academic schools



Fotógrafa: Natalie Pickering Méndez, 2023.

**Cristina Escalante Rivera<sup>4</sup>**  
*cristina.escalante.rivera@mep.go.cr*  
ORCID: 0009-0008-1985-3763

### Resumen

Esta investigación indagó los factores que detonan el acoso escolar entre estudiantes y la atención que se implementa a nivel institucional para prevenirlo y mitigarlo en colegios públicos académicos diurnos con alta incidencia de casos en las direcciones regionales de educación de San José Central, Alajuela y Guápiles. Para este fin se asume un enfoque exploratorio-descriptivo de carácter mixto en el que se consultó al estudiantado de séptimo año, familias y profesionales en orientación de 12 centros educativos. Los principales hallazgos señalan que el acoso escolar es un fenómeno multicausal, destacando a la familia como un factor que influye en la normalización y justificación de la violencia, lo que incrementa su expresión en el ámbito escolar e incide en la vida estudiantil. Aunado a lo anterior, se evidencia que en los colegios consultados se ha brindado información sobre el tema; no obstante, en las poblaciones de estudiantes y familiares se mantienen ideas que desfavorecen el abordaje asertivo ante una situación de acoso; también, se destaca el ejercicio de la

<sup>3</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>4</sup>Licenciada en Psicología de la Universidad Fidélitas.



violencia verbal y psicológica en educandos del mismo nivel, sin distinción de género, lo que produce afectaciones a nivel emocional y académico; por lo general, se manifiesta en lugares o momentos dentro de los centros educativos en los que hay escasa o nula presencia del personal docente y administrativo. Las poblaciones consultadas concuerdan en la necesidad de planificar y ejecutar acciones conjuntas para atender y mitigar esta problemática; asimismo, mencionan la existencia de obstáculos de índole presupuestario relacionado con el limitado número de profesionales en orientación con respecto a la cantidad de colegiales que deben atender y el tiempo disponible para brindar un servicio oportuno; también, aspectos de la infraestructura educativa como hacinamiento y pocos espacios de zonas verdes.

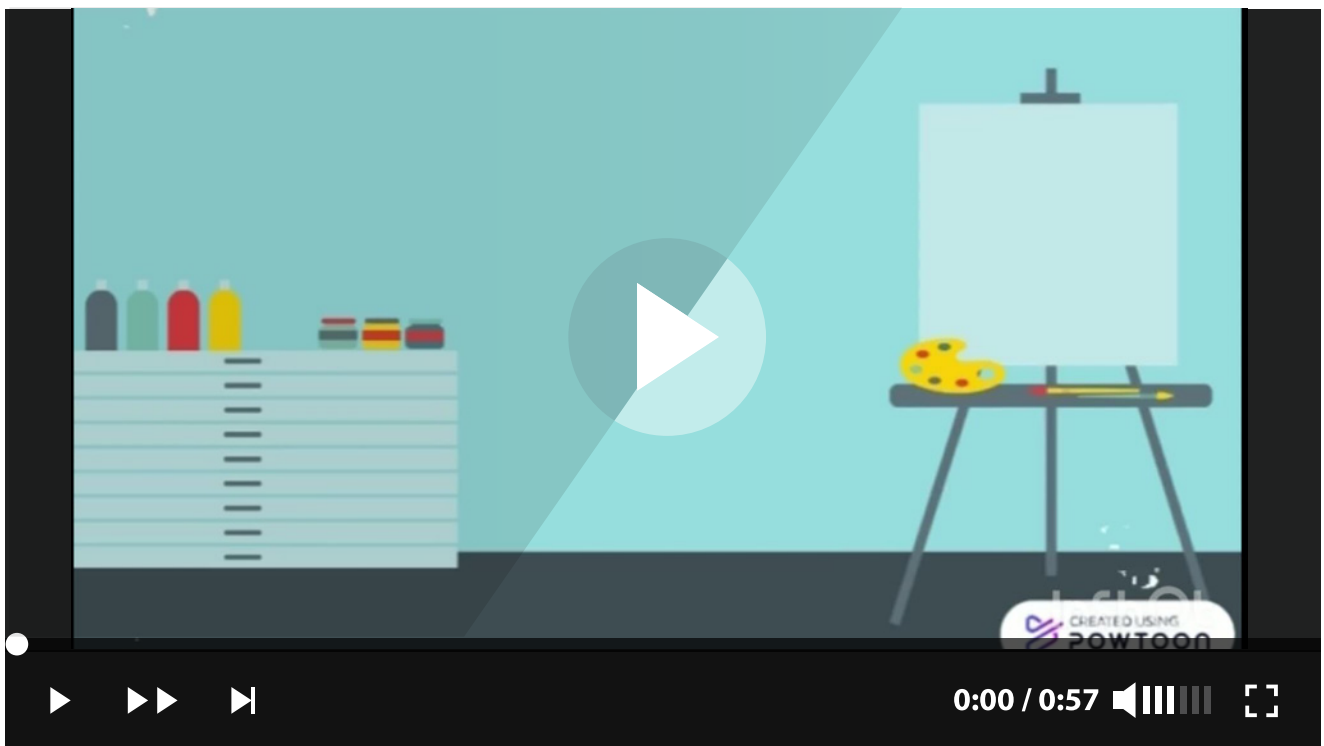
---

## **Abstract**

This research presents the factors that trigger bullying among students and the attention that is implemented at the institutional level to prevent and mitigate it in public academic day schools with a high incidence of cases in the regional education offices of San José Central, Alajuela and Guápiles. For this purpose, a mixed exploratory-descriptive approach was assumed in which seventh-year students, families and counselors from 12 schools were consulted. The main findings indicate that bullying is a multi-causal phenomenon, highlighting the family as a factor that influences the normalization and justification of violence, which increases its expression in the school environment and affects student life. In addition to the above, it is evident that the schools consulted have provided information on the topic; however, students and family members maintain ways of understanding that disfavor an assertive approach to a bullying situation. Also, the exercise of verbal and psychological violence on students of the same level stands out, without distinction of gender, which produces effects on emotional and academic levels. Generally, bullying manifests itself in places or times within educational centers where there is little or no presence of teaching and administrative staff. The populations consulted agree on the need to plan and execute joint actions to address and mitigate this problem; likewise, they mention the existence of economic obstacles related to the limited number of counselors with respect to the number of students they must guide and the time available to provide immediate attention; also, aspects of the educational infrastructure such as overcrowding and few green areas.

---

# Factores educativos



## Planeamiento didáctico desarrollado por los docentes de II y III Nivel de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas en contextos carcelarios<sup>5</sup>

### Didactic planning developed by teachers of Level II and III of Education of Young People and Adults in prison contexts

**Miriam Masís Vega<sup>6</sup>**

*miriam.masis.vega@mep.go.cr*

ORCID: 0009-0000-4301-0266

#### Resumen

La investigación titulada “Planeamiento didáctico desarrollado por los docentes de II y III Nivel, de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas (EPJA), en contextos carcelarios, desde la fundamentación de demanda educativa y conceptual del Plan de Estudios de EPJA”, se realiza a solicitud del Departamento de Educación de Personas Jóvenes y Adultas que requería ampliar su conocimiento sobre la manera en que el personal docente imparte lecciones en los centros penitenciarios del país. A partir de esta preocupación se busca determinar la correspondencia del planeamiento didáctico que desarrolla el profesorado de II y III Nivel de la EPJA con la experiencia de aula que viven las personas estudiantes. Se utilizó una metodología cuantitativa con alcance exploratorio descriptivo, que permitió a partir de la aplicación de encuestas a estudiantes y docentes,

caracterizar y analizar, a criterio del estudiantado privado de libertad y de sus docentes, el objeto de estudio. Se concluyó que las debilidades de la oferta educativa desarrollada en los centros penitenciarios son: 1) Falta de pertinencia de la oferta educativa; que no toma en cuenta de manera apropiada las realidades socioeconómicas de la población estudiantil y cuyo planeamiento didáctico no se encuentra adaptado a las necesidades y demandas personales y académicas de la población a la que se dirige. 2) El no cumplimiento del derecho real a la educación, ya que es obstruido por un intrincado manejo administrativo en términos de desplazamiento y asistencia de las personas estudiantes a las aulas. 3) Falta de recursos materiales (personales y para el estudio), incluyendo condiciones de infraestructura que no son las óptimas para el desarrollo de la Oferta de EPJA.

<sup>5</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>6</sup>Máster en Administración de Negocios con énfasis en Negocios Internacionales de la Universidad de Costa Rica – Fundepos. Licenciada en Psicología de la Universidad de Costa Rica.

## Abstract

The research entitled “Didactic planning developed by teachers of Level II and III, of the Education of Young People and Adults (EPJA), in prison contexts, from the foundation of educational and conceptual demand of the EPJA Curriculum”, is carried out at the request of the Department of Youth and Adult Education that required expanding their knowledge of the way in which teaching staff teach lessons in the country’s prisons. Based on this concern, we seek to determine the correspondence of the didactic planning developed by the EPJA Level II and III teachers with the classroom experience that the students live. A quantitative methodology with a descriptive exploratory scope was used, which allowed, through the application of surveys to students and teachers, to characterize and analyze, at the discretion of the students deprived of liberty and their teachers, the object of study. It was concluded that the weaknesses of the educational offer developed in penitentiary centers are: 1) Lack of relevance of the educational offer; that does not appropriately consider the socioeconomic realities of the student population and whose didactic planning is not adapted to the personal and academic needs and demands of the population to which it is directed. 2) The non-compliance of the real right to education since it is obstructed by intricate administrative management in terms of movement and attendance of students to classrooms. 3) Lack of material resources (personal and for the study), including infrastructure conditions that are not optimal for the development of the EPJA offer.



Fotógrafa: Wendy Jiménez Asenjo, 2023.



## Funcionamiento del Proyecto de Educación Abierta MEP-Transvida durante el periodo 2019-2023<sup>7</sup>

## Operation of the MEP-Transvida Open Education Project during the period 2019-2023

**Erika Rojas Chaves<sup>8</sup>**

*erika.rojas.chaves@mep.go.cr*  
ORCID: 0009-0003-6314-7069



Fotógrafa: Natalie Pickering Méndez, 2023.

### Resumen

La organización Transvida en alianza con el Ministerio de Educación Pública mediante un convenio de cooperación, desarrollan el Proyecto de Educación Abierta MEP-Transvida para brindar oportunidades de estudio a las mujeres transgénero que se dedican al comercio sexual, con miras a su inserción en otras áreas del mercado laboral. La investigación tuvo como objetivo analizar el funcionamiento de este proyecto en el periodo 2019-2023. Se implementó un enfoque cualitativo a través de la aplicación de una entrevista semiestructurada a las personas responsables de la gestión del proyecto, una entrevista grupal al personal docente; además, se aplicó un cuestionario y un grupo focal a las estudiantes. Entre los hallazgos se destacan apreciaciones positivas del proyecto en relación con el horario y el acceso a las instalaciones, así como

el trato y la capacidad explicativa de las personas docentes; sin embargo, el estado deficiente del aula afecta de manera negativa el proceso de enseñanza aprendizaje. Aunado a lo anterior, las estudiantes presentan situaciones complejas vinculadas con la falta de oportunidades laborales y heridas psicológicas causadas por tratos discriminatorios, por lo que valoran este proyecto como un espacio seguro, en el que se sienten acogidas y respetadas, sensaciones que mencionan no haber experimentado en otros entornos educativos. En conclusión, el funcionamiento de este proyecto ha permitido asegurar el ejercicio del derecho a la educación de mujeres transgénero en condiciones de vulnerabilidad social y económica; pese a ello, la investigación identifica algunos elementos propios de la gestión administrativa que deben ser atendidos para optimizarlo.

<sup>7</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>8</sup>Licenciada en Psicología de la Universidad Hispanoamericana.

---

## **Abstract**

The Transvida organization, in alliance with the Ministry of Public Education through a cooperation agreement, develops the MEP-Transvida Open Education Project to provide study opportunities to transgender women who are dedicated to sex trade, with a view to their insertion in other areas of the market field. The objective of the research was to analyze the operation of this project in the period 2019-2023. A qualitative approach was implemented through the application of a semi-structured interview to the people responsible for managing the project, a group interview to the teaching staff. Also, a questionnaire and a focus group were applied to the students. Among the findings, positive appreciations of the project stand out in relation to the schedule and access to the facilities, as well as the treatment and explanatory capacity of the teachers; however, the poor condition of the classroom negatively affects the teaching-learning process. In addition to the above, the students present complex situations linked to the lack of job opportunities and psychological wounds caused by discriminatory treatment, which is why they value this project as a safe space, in which they feel welcomed and respected, sensations that they mention not having experienced in other educational settings. In conclusion, the operation of this project has made it possible to ensure the exercise of the right to education of transgender women in conditions of social and economic vulnerability. Despite this, the research identifies some elements of administrative management that must be addressed to optimize it.



Fotografía: Video MEP la educación se transforma y avanza 2020.

**Fortalezas, desafíos y oportunidades de mejora que resultan de la implementación del enfoque pedagógico de los Programas de Inglés en I y II Ciclos de la Educación General Básica<sup>9</sup>**

**Strengths, challenges and opportunities for improvement that result from the implementation of the pedagogical approach of the English Programs in I and II Cycles of Basic General Education**

**Álvaro Vargas Ocampo<sup>10</sup>**

*alvaro.vargas.ocampo@mep.go.cr*  
*ORCID: 0009-0004-4783-1060*

## **Resumen**

Esta investigación analizó las fortalezas, desafíos y oportunidades de mejora al implementar el enfoque pedagógico de los Programas de Estudio de Inglés en I y II Ciclos de la Educación General Básica en las direcciones regionales de educación de Aguirre, Peninsular, Zona Norte Norte, San José Oeste y Sulà. Mediante un abordaje cualitativo y cuantitativo se aplicaron las técnicas de la entrevista grupal y la encuesta a docentes de inglés de primaria. Entre los hallazgos se evidencia

---

<sup>9</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>10</sup>Magister en Administración Educativa de la Universidad Estatal a Distancia. Licenciado en Administración Educativa. Licenciado en Docencia con énfasis en I y II Ciclos de la Universidad Estatal a Distancia.

que el conocimiento del personal docente acerca del enfoque pedagógico de los Programas de Inglés de I y II Ciclos facilita su implementación; mientras que se mencionan como principales desafíos, el tiempo limitado para el desarrollo de todas las unidades que comprenden los programas de estudio, así como una cantidad de lecciones semanales insuficiente que incide de manera negativa en los procesos de sistematización de la enseñanza y aprendizaje, que a su vez son interrumpidos por actividades co-curriculares y extra-curriculares que se organizan en los centros educativos en estudio. Otro aspecto que interfiere con la implementación del enfoque pedagógico es el desconocimiento del personal docente acerca de las herramientas tecnológicas, programas y aplicaciones web. Se concluye que es necesario desarrollar en las personas estudiantes habilidades y competencias dirigidas a la comprensión, expresión e interacción de textos orales y escritos, estimulando la producción de conocimientos, procurando una evaluación confiable, válida y objetiva, mediante la aplicación de pruebas orales para las que se requiere un periodo más amplio de tiempo, considerando la cantidad de educandos que se atienden en relación con el número de lecciones de inglés.

---

## **Abstract**

This research analyzed the strengths, challenges and opportunities for improvement while implementing the pedagogical approach of the English Study Programs in I and II Cycles of Basic General Education in the regional education offices of Aguirre, Peninsular, Zona Norte Norte, San José West and Sulà. Through a qualitative and quantitative approach, group interview and survey techniques were applied to primary English teachers. Among the findings, it became evident that the knowledge of the teaching staff about the pedagogical approach about the I and II Cycle English Programs facilitates its implementation; while the main challenges are the limited time for the development of all the units that comprise the study programs, as well as insufficient number of weekly lessons that negatively affects the systematization processes of teaching and learning, which in turn are interrupted by co-curricular and extra-curricular activities that are organized in the educational centers under study. Another aspect that interferes with the implementation of the pedagogical approach is the lack of knowledge of teaching staff about technological tools, programs and web applications. It is concluded that it is necessary to develop in students' skills and competencies aimed at the understanding, expression and interaction of oral and written texts, stimulating the production of knowledge, seeking a reliable, valid and objective evaluation through the application of oral tests for which a longer period of time is required, considering the number of students per group in relation to the number of English lessons.



## La enseñanza de las Matemáticas: una aproximación al abordaje en la mediación pedagógica en I y II ciclos de la Educación General Básica, experiencias exitosas y retos <sup>11</sup>

## Teaching Mathematics: A closer look in pedagogical mediation in I and II cycles of Basic General Education, successful experiences and challenges

**Jorge Villalobos Ramírez<sup>12</sup>**

[jorge.villalobos.ramirez@mep.go.cr](mailto:jorge.villalobos.ramirez@mep.go.cr)

ORCID: 0009-0001-1759-3207



Fotografía aportada por Jorge Villalobos Ramírez, 2023.

### Resumen

En esta investigación se analizaron los retos y experiencias exitosas en las estrategias de mediación pedagógica implementadas por el personal docente de la Educación General Básica (EGB) que imparte matemáticas, para el logro de habilidades en las personas estudiantes en el curso lectivo 2023. Por medio de una metodología mixta de tipo transeccional con un alcance descriptivo se aplicó la técnica de la encuesta a una muestra aleatoria a nivel nacional de personal docente de I y II ciclos de la EGB; además, se aplicaron entrevistas grupales a docentes de las direcciones regionales de educación de San José Oeste y Aguirre. Entre los hallazgos se destaca como experiencia exitosa, el uso de diversas metodologías y técnicas de mediación pedagógica que en algunos casos están acordes con el enfoque del programa; sin embargo, se evidencian como principales retos para la mediación que propone el programa, las dificultades

---

<sup>11</sup>Acceda al informe completo:

<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>12</sup>Máster en Entornos Virtuales de Aprendizaje de la Universidad Técnica Nacional y Administración Educativa de la Universidad de las Ciencias y el Arte. Licenciado en Estudios Sociales de la Universidad Internacional San Isidro Labrador, Evaluación y Administración Educativa de la Universidad de las Ciencias y el Arte. Bachiller en Estudios Sociales de la Universidad Americana y en Antropología con varios énfasis de la Universidad de Costa Rica.

en el planeamiento a partir de los diferentes contextos educativos; también, la falta de capacitación y de acompañamiento para el desarrollo adecuado de los procesos de enseñanza aprendizaje. En conclusión, en las estrategias de mediación pedagógica implementadas se menciona el uso de técnicas explicativas magistrales y la atención individual al estudiantado; igualmente, se destaca que la falta de capacitación, asesoramiento, seguimiento y modelaje reportada por el personal docente dificulta el adecuado abordaje del enfoque de resolución de problemas que propone el programa de estudios.

---

## **Abstract**

In this research, the challenges and successful experiences in the pedagogical mediation strategies implemented by the teaching staff of Basic General Education (EGB) who teach mathematics, for the achievement of skills in students in the 2023 school year, were analyzed. Using a mixed methodology of a transectional type with a descriptive scope, the survey technique was applied to a random; nationwide, sample of teachers of I and II cycles of the EGB. In addition, group interviews were applied to teachers from the regional education offices of San José Oeste and Aguirre. Among the findings, the use of various methodologies and pedagogical mediation techniques that in some cases are in line with the focus of the program stands out as a successful experience. However, the main challenges for the mediation proposed by the program are the difficulties in planning based on the different educational contexts. Also, the lack of training and support for the adequate development of the teaching-learning processes. In conclusion, among the pedagogical mediation strategies implemented, the use of masterful explanatory techniques and individual attention to the students are mentioned. Likewise, it is highlighted that the lack of training, advice, monitoring and modeling reported by the teaching staff makes it difficult to adequately address the problem-solving approach proposed by the study program.

---

# Factores políticos





Fotógrafa: Doris Chavarría Arias, 2023.

## Percepciones de estudiantes de sexto año sobre prácticas que se implementan para el aprendizaje de habilidades socioemocionales en las aulas en el 2023<sup>13</sup>

## Perceptions of sixth-year students about practices that are implemented for learning social-emotional skills in classrooms in the year 2023

**Doris María Chavarría Arias<sup>14</sup>**  
doris.chavarria.arias@mep.go.cr  
ORCID: 0009-0005-9158-3831

### Resumen

La investigación se realizó con el objetivo de determinar las percepciones de estudiantes de sexto año de escuelas públicas sobre las prácticas que se implementan para el fomento del aprendizaje de las habilidades socioemocionales del pensamiento sistémico, ciudadanía global y local, responsabilidad personal y social en las aulas, relacionadas con el desarrollo de las competencias para la ciudadanía responsable y solidaria, en el marco de las políticas públicas en el 2023. Se desarrolló mediante un enfoque cuantitativo con alcance descriptivo, aplicando una encuesta en línea a una muestra representativa y aleatoria a nivel nacional de estudiantes de sexto año de escuelas públicas. De acuerdo con las percepciones de las personas estudiantes

---

<sup>13</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>14</sup>Licenciada en Sociología de la Universidad de Costa Rica.



de sexto año, se destaca que se han realizado distintas actividades, acciones y prácticas en las aulas, relacionadas con los indicadores de las habilidades socioemocionales en estudio, la propuesta de actividades didácticas para segundo ciclo y las acciones integradoras para el desarrollo de las competencias para la ciudadanía responsable y solidaria. Además, se reconoce la participación y el apoyo de la comunidad educativa. También, se identifican aspectos relevantes de ofrecer atención para el fortalecimiento y la mejora de la enseñanza aprendizaje de estas habilidades. La investigación evidencia semejanzas al comparar las percepciones de estudiantes sobre las prácticas que se realizan en las aulas con las autopercepciones de las que ejecutan cotidianamente. En general, la transversalidad de las habilidades socioemocionales vinculadas con las competencias para la ciudadanía responsable y solidaria en la población estudiantil de sexto año se muestra en los aprendizajes de las acciones, en las prácticas auto percibidas y, en consecuencia, en el desarrollo de esas competencias durante el curso lectivo 2023.

---

## **Abstract**

The research was carried out with the objective of determining the perceptions of sixth-year public school students about the practices that are implemented to promote the learning of socio-emotional skills of systemic thinking, global and local citizenship, personal and social responsibility in the classrooms, related to the development of skills for responsible and supportive citizenship, within the framework of public policies in the year 2023. It was developed through a quantitative approach with descriptive scope, applying an online survey to a representative and random sample; at national level, of sixth grade students from public schools. According to the perceptions of the sixth-year students, it is highlighted that different activities, actions and practices have been carried out in the classrooms, all related to the indicators of the socio-emotional skills under study, the proposal of didactic activities for the second cycle and the integrative actions for the development of skills for responsible and supportive citizenship. In addition, the participation and support of the educational community is recognized. Also, relevant aspects of attention to strengthen and improve the teaching and learning of these skills are identified. The research shows similarities when comparing students' perceptions of the practices carried out in the classrooms with the self-perceptions of those they carry out daily. In general, the transversality of socio-emotional skills linked to the competencies for responsible and supportive citizenship in the sixth-year student population is shown in the learning of actions, in self-perceived practices and, consequently, in the development of those competencies during the 2023 school year.

## Categorización de las barreras que tienen las personas en el proceso de reincorporación a la Oferta de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas<sup>15</sup>

## Categorization of the barriers that people have in the process of reincorporation into the Education Offer for Young People and Adults

**David Fernández Obando<sup>16</sup>**  
david.fernandez.obando@mep.go.cr  
ORCID: 0000-0001-6734-8499



Fotografía: Natalie Pickering Méndez, 2023.

### Resumen

El objetivo de esta investigación fue categorizar las barreras que enfrentan las personas jóvenes y adultas para reincorporarse al sistema educativo formal. El estudio se basó en una metodología mixta, cuyos datos fueron obtenidos a través de encuestas y grupos focales con diferentes actores involucrados en el proceso de enseñanza aprendizaje. En los hallazgos se destaca que las principales barreras que dificultan la reincorporación educativa son de tipo socioeconómico, entre las que sobresale la falta de recursos económicos, la incompatibilidad entre los horarios laborales y educativos, la responsabilidad familiar y el acceso limitado a servicios básicos como transporte, internet y alimentación. Con respecto a las barreras institucionales se mencionan la falta de información, orientación y acompañamiento, la rigidez curricular y normativa, la escasez de oferta educativa diversa y flexible, así como la insuficiente coordinación entre las diferentes instancias del MEP y otras entidades públicas. En lo que se refiere a las barreras personales se resalta la dificultad en la adaptación. La investigación propone

---

<sup>15</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>16</sup>Licenciado en Educación con énfasis en Orientación de la Universidad de Costa Rica.

diversas acciones, tales como ampliar y diversificar la oferta educativa, fortalecer los mecanismos de información, orientación y acompañamiento, adaptar los currículos, al igual que las metodologías a las necesidades y características de la población, mejorar la infraestructura y los recursos tecnológicos, promover la articulación interinstitucional, del mismo modo que la participación comunitaria; por último, desarrollar estrategias de sensibilización y motivación para las personas que desean reincorporarse al sistema educativo.

---

## **Abstract**

The objective of this research was to categorize the barriers that young people and adults face when re-entering the formal educational system. The study was based on a mixed methodology, the data was obtained through surveys and focus groups with different actors involved in the teaching-learning process. The findings highlight that the main barriers that hinder reincorporation are socioeconomic, among which the lack of economic resources, the incompatibility between work and educational schedules, family responsibility and limited access to basic services such as transportation, internet and food stand out. With respect to institutional barriers, the lack of information, guidance and support, curricular and regulatory rigidity, the scarcity of diverse and flexible educational offerings, as well as insufficient coordination between the different instances of the MEP and other public entities are mentioned. Regarding personal barriers, the difficulty in adaptation is highlighted. The research proposes various actions, such as expanding and diversifying the educational offer, strengthening the information, guidance and support mechanisms, adapting the curricula, as well as the methodologies to the needs and characteristics of the population, improving the infrastructure and technological resources, promote inter-institutional articulation, as well as community participation; finally, to develop awareness and motivation strategies for people who wish to rejoin the educational system.

---

## El desarrollo organizacional constituido como un eje transversal institucional para la mejora continua de la gestión de las Direcciones Regionales de Educación<sup>17</sup>

### Organizational development constituted as an institutional transversal axis for the continuous improvement of the management of the Regional Offices of Education

**Yirlania Díaz Rojas<sup>18</sup>**

*yirlania.diaz.rojas@mep.go.cr*

ORCID: 0009-0006-1178-7648

#### Resumen

Es una investigación en la que se realizó el análisis de las brechas existentes entre la elaboración del Plan de Desarrollo Organizacional de las direcciones regionales de educación y su cumplimiento, de acuerdo con la experiencia de participación de los diferentes niveles ministeriales. El tema de estudio se abordó desde un enfoque cuantitativo con un alcance descriptivo, mediante una encuesta en línea que se aplicó a personas directoras regionales de educación, representantes del Consejo Asesor Regional y del Equipo Técnico Itinerante Regional, así como personal del Departamento de Desarrollo Organizacional. Entre los principales hallazgos se mencionan: 1) En algunos casos el Plan de Desarrollo Organizacional no está siendo elaborado por todos los grupos profesionales que deberían participar. 2) La mayor parte del tiempo las dimensiones de coordinación administrativa, técnica y de desarrollo humano son tomadas en cuenta por las direcciones regionales de educación. 3) No existe un procedimiento oficial y estandarizado para que las direcciones regionales de educación y el Departamento de Desarrollo Organizacional brinden el seguimiento y control del plan mencionado. 4) La mayoría de las personas encuestadas considera que dicho plan permite una administración integral, mejora los servicios, propicia un clima y cultura organizacional saludables, así como que previene conflictos. Se concluye que el Plan de Desarrollo Organizacional debe ser de conocimiento de todas las personas funcionarias de las direcciones regionales de educación; además, el Departamento de Desarrollo Organizacional debe asesorar y dar seguimiento a la implementación de ese plan.

---

<sup>17</sup> Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>18</sup> Máster en Psicología Organizacional de la Universidad Latina de Costa Rica. Licenciada en Psicología de la Universidad Católica de Costa Rica.

## Abstract

This is a research in which the analysis of the existing gaps between the preparation of the Organizational Development Plan of the regional education offices and its compliance was carried out, according to the experience of participation of the different ministerial levels. The study was developed from a quantitative approach with a descriptive scope, through an online survey that was applied to regional education offices, representatives of the Regional Advisory Council and the Regional Itinerant Technical Team, as well as personnel from the Department of Organizational Development. Among the main findings are: 1) In some cases the Organizational Development Plan is not being prepared by all the professional groups that should participate.

2) Most of the time the dimensions of administrative, technical and human development coordination are taken into account by the regional directorates of education. 3) There is no official and standardized procedure for the regional education offices and the Department of Organizational Development to provide monitoring and control of the plan. 4) The majority of people surveyed consider that the plan allows for comprehensive administration, improves services, promotes a healthy organizational climate and culture, as well as prevent conflicts. It is concluded that the Organizational Development Plan must be known by all officials of the regional education offices. In addition, the Organizational Development Department must advise and monitor the implementation of the plan.





La continuidad educativa de la población egresada de la oferta parauniversitaria en la educación superior universitaria y su inserción en el mercado laboral <sup>19</sup>

The educational continuity of the population graduated from the parauniversity offer in higher university education and its insertion into the working market

**Yendry Gómez Acuña<sup>20</sup>**

yendry.gomez.acuna@mep.go.cr

ORCID: 0009-0008-2958-777X



Fotógrafa: Natalie Pickering Méndez, 2023.

## Resumen

El objetivo de esta investigación fue determinar los factores académicos, psicosociales y económicos que inciden en el ingreso en el mercado laboral y/o en la continuidad de estudios en la educación superior universitaria de las personas egresadas de centros educativos parauniversitarios. El abordaje de este estudio se desarrolló desde un enfoque mixto, los datos fueron recopilados a través de la técnica de la encuesta mediante la aplicación de un cuestionario en línea a personas egresadas y una entrevista dirigida a personas directoras de centros educativos parauniversitarios. Entre los hallazgos se destacan cuatro perfiles para las personas egresadas, las que continuaron estudios, las que trabajan, las que estudian y trabajan, así como las que no lograron continuar estudios ni trabajar. Además, se evidencia la presencia de tres factores, el académico, el psicosocial y el económico que inciden en que las personas logren continuar sus estudios a nivel universitario y/o ingresen a laborar. A partir del análisis de cada uno de los factores se concluye que en el académico se resalta el rendimiento, el costo de la carrera y la disponibilidad de horarios; en el psicosocial se destaca la vocación, la autopercepción y la influencia familiar; por último, en el económico, sobresale la condición económica, el rol como jefe o jefa de hogar y el acceso a servicios como vivienda, transporte y salud.

---

<sup>19</sup> Acceda al informe completo:

<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>20</sup> Máster profesional en Administración Educativa de la Universidad Internacional San Isidro Labrador. Licenciada en Evaluación Educativa de la Universidad Ciencias y el Arte. Licenciada en Ciencias de la Educación con énfasis en Preescolar.

---

## **Abstract**

The objective of this research was to determine the academic, psychosocial and economic factors that affect the entry into the working market and/or continuity of studies in higher university education of people who graduate from parauniversity educational centers. This study was developed from a mixed approach, the data was collected through the survey technique by applying an online questionnaire to graduates and an interview to directors of parauniversity educational centers. Among the findings, four profiles stand out for graduates: those who continued their studies, those who work, those who study and work, as well as those who were unable to continue their studies or work. Furthermore, the presence of three factors is evident: academic, psychosocial and economic, which affect whether people manage to continue their studies at the university level and/or enter the workforce. From the analysis of each of the factors, it is concluded that the academic performance, the cost of the degree and the availability of schedules are highlighted. About the psychosocial factor, vocation, self-perception and family influence stand out. Finally, in the economic factor, the economic condition, the role as head of household and access to services such as housing, transportation and health stand out.

---



Fotografía: Video MEP la educación se transforma y avanza 2020.

## Implementación de la oferta educativa: Programa Diploma Bachillerato Internacional desarrollado por el Ministerio de Educación Pública Período 2018–2023<sup>21</sup>

## Implementation of the educational offer: International High School Diploma Program developed by the Ministry of Public Education Period 2018–2023

*Mercedes Rodríguez Pagani*<sup>22</sup>  
*mercedes.rodriguez.pagani@mep.go.cr*  
ORCID: 0009-0001-5435-8978

### Resumen

Esta investigación tuvo por objetivo determinar el funcionamiento técnico-administrativo del Programa de Diploma de Bachillerato Internacional (PDBI) desarrollado en 20 centros educativos públicos de Costa Rica, período 2018–2023, en las variables relacionadas con su implementación, caracterización de participantes, limitaciones y desafíos para su ejecución. Para lo cual; desde la perspectiva cuantitativa y cualitativa, se realizó un censo con la aplicación de

---

<sup>21</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>22</sup>Licenciada en Psicología de la Universidad de Costa Rica.

encuestas a personas directoras de direcciones regionales de educación, jefaturas de asesorías pedagógicas, personal director de centros educativos y personas coordinadoras del programa, muestra de docentes de cinco materias básicas del PDBI, y entrevistas a la coordinación nacional e internacional; además, un sondeo a personas egresadas sobre la utilidad del diploma. Entre los principales hallazgos se destaca que el personal director regional educativo, jefaturas de asesorías pedagógica, personas directoras de centros educativos, coordinadores del PDBI, y docentes, cuentan con amplia experiencia de laborar en el Ministerio de Educación Pública y en el PDBI. Las personas egresadas encuestadas estudian una diversidad de carreras, con predominio de ingeniería, administración, inglés, sistemas y

educación o enseñanza; no obstante, la mayoría se encuentra laborando como analista, en producción, en atención al cliente, en un call center, en ventas o como dependiente. Dentro de las conclusiones sobresale que el PDBI es una oferta que ha tenido impacto en algunas personas egresadas y ha sido útil para el de progreso laboral y académico de las mismas. Las personas informantes están satisfechas con el desarrollo del programa y lo recomendarían a otros colegios. Los centros educativos que implementan el PDBI tienen carencia de materiales, recursos, equipo tecnológico, laboratorios, bibliografía del bachillerato internacional, biblioteca, material didáctico y software. Se evidencia poca participación de las personas directoras de regionales en educación, jefaturas de asesorías pedagógicas, supervisión y asesorías regionales, quienes no han recibido inducción ni capacitación.

## Abstract

This research aimed to determine the technical-administrative functioning of the International High School Diploma Program (PDBI) developed in 20 public educational centers in Costa Rica, during the period 2018-2023 in the variables related to its implementation, characterization of participants, limitations and challenges for its execution. In addition, a survey of graduates about the usefulness of the diploma, among others. From a quantitative and qualitative perspective, a census was carried out with the application of surveys to directors of regional education offices, heads of pedagogical consultancies, school principals and program coordinators, a sample of teachers of five basic subjects of the PDBI. Also, a survey of graduates and interviews with the international and national coordination of the PDBI. Among the main findings, stands out that the regional directors of education, heads of pedagogical consultancies, directors

of educational centers, coordinators of the PDBI and teachers have extensive experience working in the Ministry of Public Education and in the PDBI. The graduates surveyed study a variety of careers, with a predominance of engineering, administration, English, systems and education; however, the majority are working as analysts, in production, in customer service, call center, sales or as a clerk. Among the conclusions, it stands out that this program has had an impact on some graduates and has been useful for their work and academic progress. The informants are satisfied with the development of the program and would recommend it to other institutions. Schools that implement the PDBI lack materials, resources, technological equipment, laboratories, international baccalaureate bibliography, library, teaching materials and software. There is little participation of the directors of regional education departments, heads of pedagogical advisors, supervisors and regional advisors, who have not received induction or training.



## Principales retos y aportes del Ministerio de Educación Pública para garantizar el principio de no revictimización de las personas menores de edad en el sistema público costarricense <sup>23</sup>

## Main challenges and contributions of the Ministry of Public Education to guarantee the principle of non-revictimization of minors in the Costa Rican public system

**Mercedes Rodríguez Pagani** <sup>24</sup>  
mercedes.rodriguez.pagani@mep.go.cr  
ORCID: 0009-0001-5435-8978



Fotógrafa: Erika Rojas Chaves, 2023.

### Resumen

Este estudio se propuso determinar los principales retos y aportes que tiene el Ministerio de Educación Pública (MEP) para cumplir con la Ley No. 9999-2021 y conocer las modificaciones en los procedimientos de atención de denuncias en caso de maltrato físico, verbal, psicológico, abuso sexual y trato corruptor, en perjuicio de una persona estudiante menor de edad por personal docente y/o administrativo. Desde la perspectiva cuantitativa y cualitativa se realizó un censo con la aplicación de entrevistas a jefaturas del MEP, cuestionarios virtuales a personas abogadas del Departamento de Gestión Disciplinaria (DGD), personal en psicología y trabajo social de la Contraloría de los Derechos Estudiantiles y personas psicólogas de los Equipos Técnicos Itinerantes Regionales. Entre los principales hallazgos se menciona que los procedimientos utilizados por el DGD para la aplicación de esta ley son los mismos a nivel nacional. Se emplea igual procedimiento para el maltrato físico, verbal y psicológico, pero diferente para los casos de abuso sexual y trato corruptor por ser delitos; además, existe diferencia entre el procedimiento utilizado para el Título I y Título II. El momento más susceptible a la revictimización de la persona menor de edad es cuando se toma la denuncia, que por lo general es en el centro educativo. A partir de

---

<sup>23</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>24</sup>Licenciada en Psicología de la Universidad de Costa Rica.

la evidencia se concluye que la Ley No. 9999-2021 es abstracta en sus términos y alcances, carente de definiciones de violencia física, verbal y psicológica. No existe un reglamento interno para la implementación de dicha ley que establezca los alcances, operacionalicen los procesos y subsane sus vacíos. El personal del DGD y su jefatura, así como la persona directora de Gestión del Talento Humano enfrentan dificultades para realizar las reubicaciones del personal denunciado ante las medidas precautorias, desde que se promulgó la ley han aumentado a 300 personas reubicadas aproximadamente.

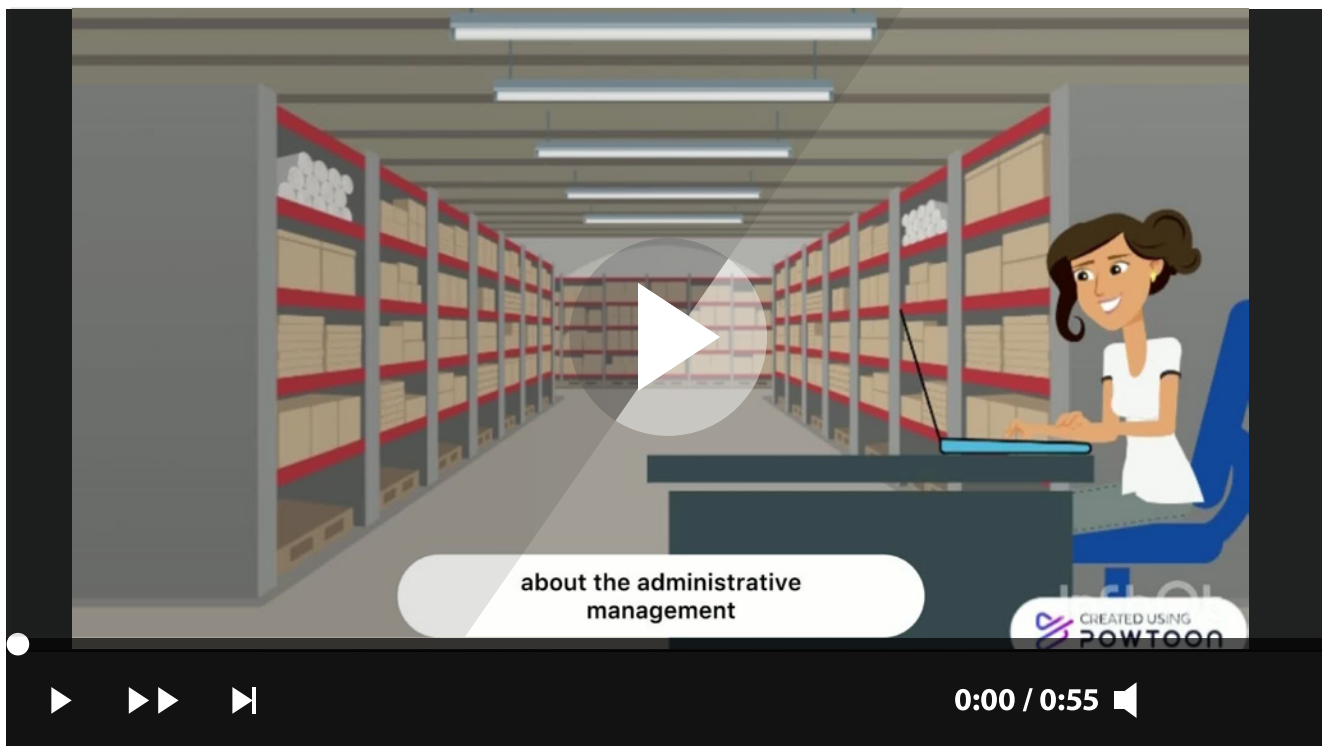
---

## **Abstract**

This study aimed to determine the main challenges and contributions that the Ministry of Public Education (MEP) has to comply with Law No. 9999-2021 and to know the modifications in the procedures for handling complaints in cases of physical, verbal, psychological abuse, sexual abuse and corruptive treatment, to the detriment of minor students by teachers and/or administrative staff. From a quantitative and qualitative perspective, a census was carried out with the application of interviews with MEP heads, virtual questionnaires with lawyers from the Department of Disciplinary Management (DGD), psychology and social work personnel from the Comptroller's Office of Student Rights, and psychologists of the Regional Itinerant Technical Teams. Among the main findings it is mentioned that the procedures used by the DGD for the application of this law are the same nationwide. The same procedure is used for physical, verbal and psychological abuse, but a different one for cases of sexual abuse and corruptive treatment because they are crimes. Furthermore, there is a difference between the procedure used for teachers and administrative personnel. The moment a minor is most susceptible to re-victimization is when the complaint is made, which is generally at the educational center. Based on the evidence, it is concluded that Law No. 9999-2021 is abstract in its terms and scope, lacking definitions of physical, verbal and psychological violence. There is no internal regulation for the implementation of the law to establish the scopes, operationalize the processes and correct its gaps. The staff of the DGD and its leadership, as well as the director of Human Talent Management, face difficulties in carrying out the relocation of the personnel reported due to the precautionary measures; since the law was enacted, they have increased to approximately 300 relocated people.

---

# Factores culturales





Fotografía: Preescolar MEP

## Efectos en la adquisición de las competencias y habilidades lingüísticas de personas egresadas del servicio de inglés inmersivo en preescolar:

Grupo específico con especialidad inglés<sup>25</sup>

## Effects on the acquisition of linguistic competencies and skills of people who graduate from the immersive English service in preschool:

Specific group with English specialty

**Wendy Jiménez Asenjo**<sup>26</sup>  
wendy.jimenez.asenjo@mep.go.cr  
ORCID: 0000-0002-1615-0324

**Doris Chavarría Arias**<sup>27</sup>  
doris.chavarría.arias@mep.go.cr  
ORCID: 0009-0005-9158-3831

<sup>25</sup>Acceda al informe completo:  
<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>

<sup>26</sup>Doctoranda en Estudios de la Sociedad y la Cultura de la Universidad de Costa Rica. Máster en Relaciones Internacionales y Diplomacia con énfasis en Política Internacional de la Universidad Nacional. Licenciada en Sociología de la Universidad de Costa Rica.

<sup>27</sup>Licenciada en Sociología de la Universidad de Costa Rica.

## Resumen

Esta investigación tuvo por objetivo analizar los efectos en la adquisición de las competencias y habilidades lingüísticas de las personas egresadas del servicio de inglés inmersivo en preescolar del escenario de cobertura grupo específico con especialidad inglés, que actualmente cursan primer año de la Educación General Básica (EGB), desde las opiniones del personal docente de preescolar y de docentes de enseñanza de inglés de I y II ciclos. Se implementó una metodología cuantitativa, se aplicaron dos cuestionarios en línea con características censales, el primero recogió la perspectiva del personal docente de preescolar que impartió ese servicio en el año 2022 y el segundo estuvo dirigido a docentes de inglés que atendieron a estudiantes de primer año de la EGB en el curso lectivo 2023. Entre los principales hallazgos se destacan: 1) La mayoría del personal docente tiene dominio lingüístico B2, catalogado por el Ministerio de Educación Pública como requisito mínimo por excepción para desarrollar las lecciones en inglés en preescolar. Además, se comprueba que no existe una relación directa entre el grado académico obtenido y el nivel de dominio lingüístico. 2) En preescolar y en primer año de la EGB se privilegia la evaluación formativa y el desarrollo de la comprensión y producción oral. 3) La mayoría del personal docente de inglés reconoce las competencias y habilidades lingüísticas de las personas egresadas del servicio de inglés inmersivo en preescolar, grupo específico con especialidad inglés; pese a ello, no les atiende de manera diferenciada. 4) La metodología de inglés inmersivo genera espacios interactivos y lúdicos relacionados con la comprensión y la producción oral. Se concluye que es necesario mejorar la coordinación entre el personal docente de preescolar y quienes imparten lecciones de inglés en el primer año de EGB para dar continuidad a los procesos de aprendizaje de inglés del estudiantado.

## Abstract

This research aimed to analyze the effects on the acquisition of linguistic competencies and skills of people who graduated from the immersive English service in preschool in the specific group coverage scenario with an English specialty, who are currently studying the first year of Basic General Education (EGB), from the opinions of preschool teaching staff and I and II cycle English teaching teachers. A quantitative methodology was implemented, two online questionnaires with census characteristics were applied, the first collected the perspective of the preschool teaching staff who provided that service in 2022 and the second was aimed at English teachers who served first-year students of the EGB in the 2023 school year. Among the main findings, the following stand out: 1) The majority of the teaching staff has B2 linguistic proficiency, cataloged by the Ministry of Public Education as a minimum requirement by exception to develop lessons in English in preschool. Furthermore, it is proven that there is no direct relationship between the academic degree obtained and the level of linguistic proficiency. 2) In preschool and the first year of the EGB, formative evaluation and the development of oral comprehension and production are prioritized. 3) The majority of the English teaching staff recognizes the linguistic competencies and abilities of the people who graduate from the immersive English service in preschool, a specific group with an English specialty; despite this, it does not serve them in a differentiated way. 4) The immersive English methodology generates interactive and playful spaces related to oral comprehension and production. It is concluded that it is necessary to improve coordination between preschool teaching staff and those who teach English lessons in the first year of EGB to provide continuity to the students' English learning processes.





Para acceder a nuestras investigaciones les invitamos a visitar el sitio web  
To access our research, we invite you to visit the website

**<https://www.mep.go.cr/investigacion-educativa>**